

APPROXIMATE LATITUDES, LONGITUDES, AND ALTI-
TUDES ABOVE MEAN SEA LEVEL OF POINTS IN THE
PLAIN OF PHILISTIA.

BY CAPTAIN WARREN, R.E.

| Name. | Latitude. | | | Longitude. | | | Altitude. Feet. | Name. | Latitude. | | | Longitude. | | | Altitude. Feet. | |
|--|-----------|------|------|------------|------|------|--------------------|---|-----------|------|------|------------|------|------|--------------------|------|
| | Deg. | Min. | Sec. | Deg. | Min. | Sec. | | | Deg. | Min. | Sec. | Deg. | Min. | Sec. | | |
| El Muntâr | 31 | 29 | 17 | 34 | 28 | 19 | | Burbarch | 31 | 36 | 45 | 34 | 35 | 32 | | |
| Fânâ | 31 | 29 | 25 | 34 | 45 | 55 | | El Jieh | 31 | 36 | 54 | 34 | 36 | 41 | | |
| Gluzzeh (highest minaret) | 31 | 30 | 18 | 34 | 27 | 51 | | Huleikat | 31 | 36 | 12 | 34 | 39 | 22 | | |
| Tubaka | 31 | 30 | 41 | 34 | 41 | 14 | | Balad Menshiyeh... Arak Menshiyeh... | 31 | 36 | 44 | 34 | 47 | 12 | 350 | |
| Kufieh | 31 | 30 | 20 | 34 | 42 | 15 | | Quarries | 31 | 36 | 3 | 34 | 48 | 40 | 420 | |
| Tel Nargily | 31 | 30 | 39 | 34 | 45 | 18 | 650 | Beit Jebrin | 31 | 36 | 34 | 34 | 54 | 15 | | |
| Khan Mirhaz | 31 | 30 | 56 | 34 | 47 | 45 | | Neby Nakh haz..... Beit Ula | 31 | 36 | 59 | 34 | 55 | 58 | 1200 | |
| Bir | 31 | 30 | 55 | 34 | 48 | 12 | | Beit Ula | 31 | 36 | 15 | 35 | 1 | 10 | 1400 | |
| Anchorage | 31 | 31 | 15 | 34 | 26 | 37 | | Nuba | 31 | 36 | 44 | 35 | 1 | 30 | | |
| Sheikh Adwan..... Neby Hâd | 31 | 31 | 31 | 34 | 27 | 48 | | Nahlieh | 31 | 37 | 37 | 34 | 34 | 25 | | |
| Hâj | 31 | 31 | 56 | 34 | 37 | 24 | | Beit Tima | 31 | 37 | 54 | 34 | 37 | 44 | | |
| Ruin | 31 | 31 | 28 | 34 | 48 | 58 | | Falugy | 31 | 37 | 48 | 34 | 45 | 5 | 220 | |
| Nosleh | 31 | 32 | 13 | 34 | 28 | 7 | | Ruin | 31 | 37 | 18 | 34 | 52 | 52 | | |
| Jebelieh | 31 | 32 | 6 | 34 | 28 | 30 | | Wely Bulnak | 31 | 37 | 13 | 34 | 53 | 59 | 760 | |
| Beit Hanûn | 31 | 32 | 24 | 34 | 32 | 31 | | Kileh | 31 | 37 | 9 | 35 | 0 | 5 | 1130 | |
| Jelameh | 31 | 32 | 42 | 34 | 37 | 20 | 150 | Kharas | 31 | 37 | 10 | 35 | 2 | 10 | | |
| Tel el Hâsy | 31 | 32 | 16 | 34 | 44 | 12 | 490 | Kuratiyeh (castle) Kuratiyeh (town) | 31 | 38 | 45 | 34 | 43 | 41 | 260 | |
| Sheikh Ali | 31 | 32 | 33 | 34 | 53 | 20 | 1210 | Zeita | 31 | 38 | 48 | 34 | 43 | 58 | 260 | |
| Beit Leah | 31 | 33 | 3 | 34 | 28 | 53 | | Yatta | 31 | 38 | 24 | 34 | 50 | 17 | | |
| Dimrah | 31 | 33 | 44 | 34 | 35 | 8 | | Tel Bulnard | 31 | 38 | 27 | 34 | 51 | 59 | 550 | |
| Ruin | 31 | 33 | 31 | 34 | 35 | 30 | | El Hulf | 31 | 38 | 3 | 34 | 52 | 28 | 660 | |
| Negid | 31 | 33 | 6 | 34 | 35 | 53 | 50 | Kudna (castle)..... Kudna (town) | 31 | 38 | 53 | 34 | 52 | 55 | 950 | |
| Simsim | 31 | 33 | 48 | 34 | 36 | 23 | | Jebeibeh | 31 | 38 | 48 | 34 | 53 | 58 | | |
| Khan Kums..... Ajlan | 31 | 33 | 18 | 34 | 37 | 14 | 120 | Um Burj | 31 | 38 | 13 | 34 | 54 | 22 | 1350 | |
| Ruin | 31 | 33 | 58 | 34 | 43 | 20 | 360 | Gurma | 31 | 38 | 12 | 34 | 58 | 10 | 1450 | |
| Tel Tunnur | 31 | 33 | 30 | 34 | 43 | 28 | | Sheikh Mudkor | 31 | 38 | 48 | 34 | 58 | 35 | 1470 | |
| Es Sukkariyeh..... Tel ed Dewâr | 31 | 33 | 13 | 34 | 43 | 53 | | Russeim | 31 | 38 | 13 | 34 | 59 | 45 | 1360 | |
| Deir Esnaid | 31 | 33 | 53 | 34 | 47 | 10 | | Abu Shûk..... Ruin | 31 | 38 | 58 | 34 | 59 | 40 | 1140 | |
| Aran | 31 | 34 | 42 | 34 | 34 | 31 | 800 | Askulan | 31 | 38 | 27 | 35 | 1 | 45 | 1350 | |
| Zeita | 31 | 34 | 14 | 24 | 36 | 5 | | Jorah | 31 | 38 | 48 | 35 | 2 | 15 | 1360 | |
| Bablivch | 31 | 34 | 28 | 34 | 36 | 25 | | Julis | 31 | 39 | 53 | 34 | 32 | 38 | 100 | |
| Bureir | 31 | 34 | 5 | 34 | 36 | 50 | | Arak es Saudan | 31 | 39 | 25 | 34 | 33 | 20 | | |
| Um Lakis..... Kubeibeh | 31 | 34 | 6 | 34 | 38 | 30 | | Hatta | 31 | 39 | 51 | 34 | 40 | 30 | | |
| Herbia | 31 | 34 | 9 | 34 | 41 | 35 | 230 | El Juseir | 31 | 39 | 6 | 34 | 42 | 10 | 250 | |
| Beit Jerja..... Simbis | 31 | 34 | 18 | 34 | 50 | 52 | | Drusa | 31 | 39 | 11 | 34 | 44 | 44 | 300 | |
| Ruin | 31 | 35 | 55 | 34 | 33 | 28 | | Big Tree | 31 | 39 | 41 | 34 | 46 | 50 | 360 | |
| Mar Hanneh..... | 31 | 35 | 40 | 34 | 35 | 52 | | Surif | 31 | 39 | 38 | 34 | 55 | 58 | | |
| | 31 | 35 | 58 | 34 | 38 | 54 | | Mejdel | 31 | 39 | 41 | 35 | 0 | 25 | 750 | |
| | 31 | 35 | 5 | 34 | 52 | 15 | 880 | | | 31 | 39 | 8 | 35 | 2 | 10 | |
| | 31 | 35 | 48 | 34 | 53 | 50 | 1060 | | | 31 | 39 | 22 | 35 | 3 | 15 | 1460 |

LATITUDES, LONGITUDES, ETC., OF POINTS IN THE PLAIN OF PHILISTIA. 163

| Name. | Latitude. | | | Longitude. | | | Altitude. Feet. | Name. | Latitude. | | | Longitude. | | | Altitude. Feet. |
|----------------------|-----------|------|-------|------------|------|------|--------------------|-----------------------|-----------|------|-------|------------|------|------|--------------------|
| | Deg. | Min. | Sec. | Deg. | Min. | Sec. | | | Deg. | Min. | Sec. | Deg. | Min. | Sec. | |
| Beit Affa | 31 | 40 | 8 34 | 43 | 12 | | | Deir Aban..... | 31 | 44 | 32 35 | 0 | 28 | | |
| Summeil | 31 | 40 | 7 34 | 43 | 10 | 410 | | Beit Atab | 31 | 44 | 4 35 | 3 | 4 | 1590 | |
| Berkusia | 31 | 40 | 49 34 | 49 | 40 | 660 | | Village | 31 | 44 | 50 35 | 4 | 30 | | |
| Dhikrin..... | 31 | 40 | 12 34 | 51 | 55 | 690 | | Esdud | 31 | 45 | 18 34 | 39 | 41 | 50 | |
| Rana | 31 | 40 | 20 34 | 52 | 52 | 700 | | Butanyeh | 31 | 45 | 35 34 | 42 | 10 | | |
| Deir Dubban | 31 | 40 | 34 34 | 53 | 35 | 930 | | Butanyeh | 31 | 45 | 46 34 | 42 | 46 | | |
| Ruin | 31 | 40 | 6 34 | 54 | 50 | | | Yasur | 31 | 45 | 45 34 | 45 | 15 | | |
| Ruin | 31 | 40 | 35 34 | 55 | 20 | | | El Mesmiyeh | 31 | 45 | 10 34 | 48 | 12 | | |
| Ruin | 31 | 40 | 59 34 | 56 | 50 | | | Quarry | 31 | 45 | 42 34 | 52 | 18 | | |
| Ruin | 31 | 40 | 45 34 | 57 | 35 | | | Enamôn | 31 | 45 | 35 34 | 52 | 40 | | |
| Jebah | 31 | 40 | 22 35 | 3 | 40 | 1750 | | Ferad..... | 31 | 45 | 42 34 | 54 | 10 | 350 | |
| Hamâmeh..... | 31 | 41 | 41 34 | 35 | 59 | 100 | | Village | 31 | 45 | 3 34 | 56 | 10 | | |
| Abdis | 31 | 41 | 12 34 | 42 | 28 | | | Ruin, 'Ain Shems | 31 | 45 | 8 34 | 58 | 0 | 730 | |
| Baalîn | 31 | 41 | 15 34 | 49 | 25 | | | Village, do. do. | 31 | 45 | 5 34 | 58 | 25 | | |
| Ruin | 31 | 41 | 35 34 | 51 | 50 | | | Ruin | 31 | 45 | 11 34 | 59 | 35 | | |
| Sotta | 31 | 41 | 40 34 | 54 | 20 | 760 | | Tanturah | 31 | 45 | 31 34 | 59 | 35 | 810 | |
| Ruin | 31 | 41 | 53 34 | 54 | 50 | | | Ruin | 31 | 45 | 25 35 | 1 | 30 | | |
| Ajjur | 31 | 41 | 24 34 | 55 | 10 | 880 | | Deir el Howa | 31 | 45 | 10 35 | 2 | 7 | 1720 | |
| Ruin | 31 | 41 | 28 34 | 57 | 5 | | | Dome of Rock, | | | | | | | |
| Shuweikeh | 31 | 41 | 3 34 | 58 | 5 | 780 | | Jerusalem | 31 | 46 | 41 35 | 13 | 58 | | |
| Beit Natif..... | 31 | 41 | 40 34 | 59 | 40 | 1200 | | Burka | 31 | 46 | 31 34 | 41 | 38 | | |
| Town..... | 31 | 41 | 15 35 | 3 | 50 | | | Emazmeh | 31 | 46 | 46 34 | 49 | 12 | | |
| Es Sawafir, 1 | 31 | 42 | 8 34 | 42 | 20 | | | Ruseim | 31 | 46 | 25 34 | 51 | 12 | 350 | |
| Es Sawafir, 2 | 31 | 42 | 7 34 | 43 | 12 | | | Kuzaza..... | 31 | 46 | 38 34 | 52 | 40 | | |
| Tel es Safiyeh | 31 | 42 | 10 34 | 51 | 0 | 500 | | Rafat | 31 | 46 | 46 34 | 58 | 0 | 920 | |
| Ruin | 31 | 42 | 25 34 | 54 | 8 | | | Mill | 31 | 46 | 31 34 | 58 | 28 | 1190 | |
| Tel Zakarieh | 31 | 42 | 2 34 | 56 | 5 | 1000 | | Surah | 31 | 46 | 36 34 | 59 | 3 | 1150 | |
| Kefr Zakarieh | 31 | 42 | 31 34 | 56 | 42 | | | Artûf..... | 31 | 46 | 16 34 | 59 | 50 | 910 | |
| Yarmuth | 31 | 42 | 34 34 | 58 | 30 | | | Jeshua | 31 | 46 | 50 35 | 0 | 30 | 430 | |
| Neby Bulus | 31 | 42 | 24 34 | 58 | 45 | | | Beit Far | 31 | 47 | 49 34 | 55 | 40 | | |
| Senasin | 31 | 42 | 29 35 | 3 | 20 | | | El Kau | 31 | 47 | 24 34 | 59 | 8 | | |
| Beit Daras | 31 | 43 | 42 34 | 40 | 59 | | | Ruin | 31 | 47 | 5 35 | 0 | 5 | | |
| Tel et Turmus | 31 | 43 | 28 34 | 47 | 25 | | | Abu Kabûs | 31 | 47 | 29 35 | 0 | 25 | 1240 | |
| Neby Daud | 31 | 43 | 35 34 | 51 | 32 | 600 | | Neby Yunas..... | 31 | 48 | 47 34 | 38 | 51 | | |
| Moghullis..... | 31 | 43 | 31 34 | 53 | 40 | 640 | | Beit Jiz | 31 | 48 | 38 34 | 56 | 50 | 760 | |
| Ruin | 31 | 43 | 10 34 | 54 | 30 | | | Beit Susin | 31 | 48 | 14 34 | 58 | 28 | 910 | |
| Tel Keishûm | 31 | 43 | 44 34 | 57 | 0 | 1150 | | Beshit | 31 | 49 | 25 34 | 44 | 20 | | |
| Zelua Alia | 31 | 43 | 2 34 | 58 | 45 | 1080 | | Kutrah | 31 | 49 | 32 34 | 46 | 38 | 310 | |
| Jarash | 31 | 43 | 15 35 | 0 | 17 | | | Shameh | 31 | 49 | 20 34 | 48 | 55 | 270 | |
| Village | 31 | 43 | 45 35 | 3 | 55 | | | Khuldah | 31 | 49 | 5 34 | 54 | 8 | 650 | |
| Neby | 31 | 44 | 21 34 | 37 | 55 | | | Deir el Mohesein..... | 31 | 49 | 35 34 | 55 | 46 | 690 | |
| Es Sawafir, 3 | 31 | 44 | 10 34 | 42 | 29 | | | Um Cerisch | 31 | 49 | 30 34 | 56 | 40 | | |
| Kustineh | 31 | 44 | 12 34 | 46 | 51 | 260 | | Latron | 31 | 49 | 51 34 | 58 | 48 | | |
| Letineh | 31 | 44 | 11 34 | 49 | 22 | | | Khan Ebneh | 31 | 50 | 30 34 | 42 | 38 | | |
| Kheimeh | 31 | 44 | 43 34 | 49 | 48 | | | Mughar..... | 31 | 50 | 31 34 | 47 | 0 | 280 | |
| Esnibeh..... | 31 | 44 | 16 34 | 51 | 18 | | | Mansurah | 31 | 50 | 12 34 | 51 | 40 | | |
| Amûreh | 31 | 44 | 36 34 | 55 | 5 | 500 | | Saidon | 31 | 50 | 30 34 | 54 | 12 | 620 | |
| Tibneh | 31 | 44 | 34 34 | 55 | 30 | 740 | | Beit el Jemel | 31 | 50 | 16 34 | 54 | 55 | | |
| El Bureij | 31 | 44 | 17 34 | 55 | 38 | 770 | | Musa Thalia..... | 31 | 50 | 28 34 | 55 | 45 | 870 | |
| Bîr el Lemon | 31 | 44 | 55 34 | 56 | 33 | 650 | | Akir | 31 | 51 | 27 34 | 49 | 18 | 260 | |
| El Jina | 31 | 44 | 46 34 | 57 | 15 | | | Ruin | 31 | 51 | 59 34 | 52 | 40 | | |
| Eilin | 31 | 44 | 43 34 | 59 | 18 | 1230 | | Abu Shusch | 31 | 51 | 35 34 | 55 | 2 | | |

| Name. | Latitude. | | | Longitude. | | | Altitude. Feet. | Name. | Latitude. | | | Longitude. | | | Altitude. Feet. |
|----------------------|-----------|------|------|------------|------|------|--------------------|-------------------------------|-----------|------|------|------------|------|------|--------------------|
| | Deg. | Min. | Sec. | Deg. | Min. | Sec. | | | Deg. | Min. | Sec. | Deg. | Min. | Sec. | |
| Wely Shuseh | 31 | 51 | 43 | 34 | 55 | 18 | 850 | Neby Rubin | 31 | 55 | 29 | 34 | 42 | 32 | |
| Kubab | 31 | 51 | 53 | 34 | 57 | 10 | | Ramleh (Martyr Town) | 31 | 55 | 21 | 34 | 52 | 1 | |
| Yebneh | 31 | 52 | 14 | 34 | 44 | 32 | 170 | Jaffa | 32 | 3 | 18 | 34 | 44 | 48 | * |
| Nianeh | 31 | 52 | 12 | 34 | 52 | 23 | 420 | Jaffa | 32 | 3 | 10 | 34 | 44 | 49 | † |
| Zernuka | 31 | 53 | 11 | 34 | 46 | 55 | 160 | Neby Samwel | 31 | 49 | 50 | 35 | 10 | 45 | |
| Kebu | 31 | 53 | 52 | 34 | 46 | 13 | | Tulil el Ful | 31 | 49 | 15 | 35 | 13 | 50 | |
| Neby Ghundeher | 31 | 53 | 58 | 34 | 46 | 30 | | | | | | | | | |
| Yebneh Port | 31 | 54 | 45 | 34 | 41 | 32 | | | | | | | | | |

* The longitudes of these observations depend upon that of Jaffa's highest house, obtained by Admiralty.

6th September, 1871.

CHAS. WARREN, Capt. R.E.

HISTORY OF THE HARAM ES SHERÍF.

BY E. H. PALMER, M.A.

(Continued from No. III.)

§ 6.—MOSAIC INSCRIPTION IN THE CUBBET ES SAKHRAH.

The erection of the Cubbet es Sakhrah, Jám'i el Akssa, and the restoration of the temple area by 'Abd el Melik, are recorded in a magnificent Kufic inscription in mosaic, running round the colonnade of the first-mentioned building. The name of 'Abd el Melik has been purposely erased, and that of Abdallah el Mamún fraudulently substituted; but the shortsighted forger has omitted to erase the date, as well as the name of the original founder, and the inscription still remains a contemporary record of the munificence of 'Abd el Melik. The translation is as follows:—

"In the name of God, the Merciful, the Compassionate! There is no god but God alone; He hath no partner; His is the kingdom, His the praise. He giveth life and death, for He is the Almighty. In the name of God, the Merciful, the Compassionate! There is no god but God alone; He hath no partner; Mohammed is the Apostle of God; pray God for him. The servant of God 'Abdallah, the Imám al Mamún [*read* 'Abd el Melik], Commander of the Faithful, built this dome in the year 72 (A.D. 691). May God accept it at his hands, and be content with him, Amen! The restoration is complete, and to God be the praise. In the name of God, the Merciful, the Compassionate! There is no god but God alone; He hath no partner. Say He is the one God, the Eternal; He neither begetteth nor is begotten, and there is no one like Him. Mohammed is the Apostle of God; pray God for him. In the name of God, the

* Highest house.

† Symond's trig. points.